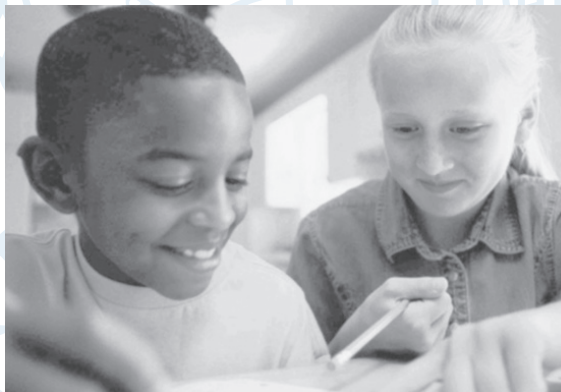


¿Qué es el Sistema de Exámenes Georgia Milestones?

El Sistema de Exámenes Georgia Milestones es un sistema de evaluación acumulativa que abarca desde el 3.º grado hasta la preparatoria. En los exámenes Georgia Milestones se mide qué tan bien han aprendido los estudiantes el conocimiento y las destrezas que se definen en los estándares de contenido adoptados por el estado en Artes del Lenguaje, Matemáticas, Ciencias y Estudios Sociales. Los estudiantes de los grados 3 al 8 tomarán los exámenes de fin de grado (EOG) de Artes del Lenguaje y Matemáticas, mientras que los estudiantes de los grados 5 y 8 también tomarán los exámenes EOG de Ciencias y Estudios Sociales. Los estudiantes de preparatoria tomarán los exámenes de fin de curso (EOC) para cada uno de los diez cursos en los que estén inscritos, según sean designados por el Consejo Estatal de Educación.

¿Cuál es el propósito de los exámenes Georgia Milestones?

Los exámenes Georgia Milestones están diseñados para ofrecer información sobre el dominio que tienen los estudiantes de los estándares adoptados por el estado para el contenido básico en las áreas de Artes del Lenguaje, Matemáticas, Ciencias y Estudios Sociales. Es importante señalar que los exámenes Georgia Milestones están diseñados para ofrecer a los estudiantes información crítica sobre sus propios logros y su preparación para el siguiente nivel de aprendizaje, ya sea el siguiente grado, el siguiente curso o el siguiente reto (universidad o carrera).



© Photodisc/PunchStock

¿Qué tipos de preguntas verá un estudiante en los exámenes Georgia Milestones?

Los exámenes Georgia Milestones incluyen lo siguiente:

- preguntas abiertas (respuesta razonada) en Artes del Lenguaje y Matemáticas (todos los grados y cursos);
- un componente de redacción (los estudiantes responden a un texto que leen) en todos los grados y cursos como parte de los exámenes de Artes del Lenguaje;
- preguntas con referencia a la norma nacional de todas las áreas de contenido para complementar la información con referencia a los criterios de Georgia y ofrecer una comparación nacional, y
- preguntas de opción múltiple en todas las áreas de contenido y cursos.

Se espera que los exámenes Georgia Milestones sean en computadora en el futuro. Ahora se administran principalmente por computadora, pero se tendrá disponible papel y lápiz hasta que se complete la transición.

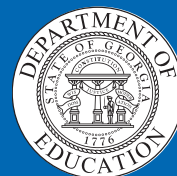
¿Dónde puedo encontrar más información sobre los exámenes Georgia Milestones?

Hable con el profesor de su estudiante o con el director de la escuela. Ellos pueden ofrecer información específica sobre las fechas en que el estudiante tomará los exámenes este año. Los recursos para ayudar al estudiante a prepararse para los exámenes Georgia Milestones están disponibles en la página web del Departamento de Educación de Georgia <http://testing.gadoe.org>. Para ver una muestra de pruebas en computadora, usted y su estudiante pueden visitar la página web de Experience Online Testing Georgia <http://gaexperienceonline.com>. Las preguntas en las pruebas de demostración son generales y representan múltiples grados. No son para evaluar los logros académicos del estudiante.

¿Qué puedo hacer para ayudar a mi estudiante?

Los estudiantes que están preparados, tranquilos y descansados obtienen mejores resultados en los exámenes. Estas son algunas de las muchas maneras de ayudar a su estudiante a tomar los exámenes Georgia Milestones de una manera relajada y positiva:

- Anime a su estudiante a usar buenas tácticas para estudiar y tomar el examen. Estas tácticas incluyen: seguir las instrucciones cuidadosamente, evitar errores de descuido y revisar su trabajo.
- Explique el propósito de los exámenes. Las evaluaciones dan a los estudiantes una oportunidad para demostrar lo que han aprendido en la escuela. También dan a los maestros información que los ayuda a planificar sus clases.
- Enfatique que algunas preguntas pueden ser más difíciles que otras.
- Asegúrese que su estudiante duerma lo suficiente y tome alimentos sanos en el desayuno y el almuerzo. Tomar exámenes es un trabajo arduo para muchos estudiantes y puede requerir mucha energía.
- Asegúrese que su estudiante llegue a la escuela a tiempo. Apresurarse y preocuparse de llegar tarde podría afectar el desempeño en los exámenes.
- Recuerde preguntarle a su estudiante cómo le fue en el examen al final de cada día.



¿Cuándo toman los exámenes los estudiantes?

Los estudiantes tomarán los exámenes en los días especificados por su sistema escolar local dentro de los períodos de examen designados por el estado.

Los exámenes EOC de período normal de invierno se harán de finales de noviembre a principios de enero. El período normal de primavera para estos exámenes será entre finales de abril y principios de junio, y el período normal de verano será en junio y julio. Además, habrá exámenes de mitad del mes disponibles durante los meses designados para estudiantes que requieran exámenes en una fecha diferente a la de exámenes de período normal.

Los estudiantes de los grados 3 al 8 participarán en los exámenes EOG de principios de abril a principios de mayo. Los exámenes se repetirán de mayo a julio.

¿Qué calificaciones reciben los estudiantes en los exámenes Georgia Milestones?

Los estándares de contenido adoptados por el estado establecen puntos de referencia académicos y expectativas para todos los estudiantes de las escuelas públicas de Georgia. Los exámenes Georgia Milestones miden qué tan bien un estudiante ha adquirido el conocimiento y las destrezas que se describen en los estándares para su grado. A los estudiantes no se les compara entre sí pero se mide qué tan bien cumplen con los estándares. El logro del estudiante en cada área de contenido se clasifica en cuatro niveles de rendimiento. Los resultados de los exámenes de cada estudiante se ofrecen a los padres y a las escuelas.

Los exámenes de Georgia Milestones incluyen una muestra limitada de preguntas con referencia a la norma a nivel nacional para indicar cómo están desempeñándose los estudiantes de Georgia en comparación con otros estudiantes del país. Solo preguntas aprobadas con referencia a la norma, alineadas con los estándares de Georgia, contribuirán al nivel de desempeño, al puntaje de escala, y al puntaje de conversión de calificación.

En los grados 3, 5 y 8, los resultados de los exámenes Georgia Milestones influyen en decisiones de aprobar/reprobar en las áreas de lectura (grados 3, 5 y 8) y matemáticas (grados 5 y 8). Si es necesario, se dará a los estudiantes la oportunidad de volver a tomar el examen en el verano. Para los estudiantes de preparatoria, la evaluación EOC sirve como su examen final y su calificación cuenta como 20% de su calificación final del curso.

El rendimiento en la porción de Artes del Lenguaje de los exámenes Georgia Milestones se asocia con la escala Lexile, una medida nacional de lectura que asigna a los estudiantes materiales de lectura correspondientes al nivel apropiado del estudiante. Las editoriales asignan medidas Lexile a una gran cantidad de libros y artículos. Todos los exámenes estandarizados importantes pueden reportar calificaciones de lectura en Lexile.

Para obtener más información sobre la escala Lexile, así como los recursos que ayudan a seleccionar lecturas para su estudiante, visite la página web del Departamento de Educación de Georgia www.gadoe.org/lexile.aspx.

Departamento de Educación de Georgia

Assessment and Accountability
1554 Twin Towers East
Atlanta, Georgia 30334
Tel (404) 656-2668
Toll-Free (800) 634-4106
Fax (404) 656-5976
<http://testing.gadoe.org>



© Ryan McVay/Getty Images

¿Es obligatorio que los estudiantes con discapacidades o los estudiantes que están aprendiendo inglés tomen los exámenes Georgia Milestones?

Las reglas del estado, los requisitos federales de la ley de educación primaria y secundaria (ESEA), y la ley de educación de individuos con discapacidades (IDEA) requieren que todos los estudiantes participen en el programa de evaluaciones del estado. Debe evaluarse a todos los estudiantes en todas las áreas de contenido de los exámenes Georgia Milestones de acuerdo a su grado o curso respectivo.

Se permiten adaptaciones especificadas en las evaluaciones del estado para los estudiantes que las necesiten. Ni un equipo del programa de educación individualizada (IEP) ni los padres, pueden pedir que un estudiante quede exento del programa de evaluaciones. Sin embargo, si un equipo de IEP determina que los exámenes normales del estado son inapropiados para un estudiante, incluso con adaptaciones, el estudiante puede participar en la Evaluación Alternativa de Georgia (GAA).

Aunque los exámenes Georgia Milestones se hacen principalmente en computadora, habrá pruebas en papel y lápiz disponibles para los estudiantes que requieran ese tipo de examen (p.ej. Braille).

Los estudiantes con dominio limitado del inglés que se inscriban en una escuela de Estados Unidos por primera vez, pueden recibir un aplazamiento de un año para la evaluación en áreas de contenido de EOG que no sean matemáticas y ciencias. No se permiten aplazamientos para evaluaciones de EOC.

En cumplimiento de la ley estatal y federal, el Departamento de Educación de Georgia prohíbe la discriminación en base a raza, color, religión, origen nacional, sexo, discapacidad o edad en sus actividades de educación y empleo. Las consultas relacionadas con la aplicación de estas prácticas pueden dirigirse a General Counsel of the Georgia Department of Education, 2052 Twin Towers East, Atlanta, Georgia 30334, o al teléfono (404) 656-2800.